

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75/76 (1920)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

**Abonnementspreis:**

Schweiz 36 Fr. jährlich  
Ausland 44 Fr. jährlich

**Für Vereinsmitglieder:**

Schweiz 29 Fr. jährlich  
Ausland 35 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

**WOCHENSCHRIFT**

**FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK**

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH

Verlag: A. & C. Jegher, Zürich — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

**ORGAN**

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

**Insertionspreis:**

4-gespalt. Colonizelle od.  
deren Raum . 50 Cts.  
Haupttitelseite: 80 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annoncen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

## PERSONEN-& WAREN-AUFZÜGE

nach  
bewährtem  
System

für jede Leistung und Betriebsart

Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G., Schlieren-Zürich

Telephon: Selnau 11.15  
Telegr.: Wagonsfabrik Schlieren

## Eisenkonstruktionen

Brücken, Hochbauten, Maste, Reservoirs, Krane, Blecharbeiten etc.

*Wartmann, Vallette & Cie., Brugg.* (Filiale in Genf.)

## OTIS-AUFZÜGE

DIE GRÖSSTEN, SCHNELLSTEN, BESTEN DER WELT. ÜBER 80,000 ANLAGEN IM BETRIEB.  
OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK WÄDENSWIL.



**GEILINGER & C<sup>o</sup>**  
WINTERTHUR  
EISENHOCHBAU  
SCHMIEDEISERNE FENSTER  
KLEIDER SCHRÄNKE in EISEN & ETERNIT

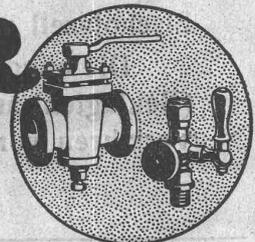
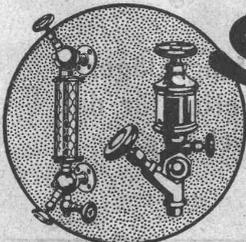
## SULZER

ARMATUREN und ROHRLEITUNGSTEILE

für  
Dampf, Wasser, Ammoniak, Säuren etc.

Ausführliche Kataloge auf Verlangen

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR



# URTEIL

## Das Schweizerische Bundesgericht

hat  
in Sachen

**Schweiz. A.-G. für Hetzer'sche Holzbauweisen  
in Zürich, Klägerin**

gegen

**J. Oettli & Cie., Baugeschäft, Kradolf (Thurgau),  
Beklagte**

**betr. Entschädigungsforderung  
und Patentrecht,**

nachdem das Bezirksgericht Bischofszell unterm 18. Juli/15. September 1919 er-  
kannt hatte:

1. Die Klage wird im reduzierten Betrage von Fr. 3000.— gerichtlich ge-  
schützt.
2. Die Klägerschaft wird berechtigt erklärt, das Urteil nach dessen Er-  
wachsen in Rechtskraft auf Kosten der Beklagtschaft zu publizieren im Schweiz.  
Handelsamtsblatt und in der Schweiz. Bauzeitung.
3. Die Klägerschaft hat bei der Beklagtschaft Fr. 1100.— an ihre Prozess-  
kosten zu erheben,

auf die Berufung der Beklagten hin  
am 23. Dezember 1919/15. März 1920

erkannt:

1. Die Berufung wird abgewiesen und das Urteil des Bezirksgerichtes  
Bischofszell vom 18. Juli 1919 bestätigt.

Die bundesgerichtlichen Kosten von Fr. 220.70 werden der Berufungsklägerin  
(Beklagten) auferlegt. Diese hat ferner die Berufungsbeklagte (Klägerin) für das  
Verfahren vor Bundesgericht mit Fr. 350.— ausserrechtlich zu entschädigen.

## Aus der Urteilsbegründung:

1. Die Klage macht eine vorsätzliche oder zum mindesten fahrlässige Verletzung der klägerischen Patente, insbesondere des schweizerischen Patentes No. 40409, durch widerrechtliches Nachmachen oder Nachahmen des Gegenstandes der Erfindung im Sinn von Art. 38 Ziff. 1 Patentgesetz, eventuell unlauteren Wettbewerb seitens der Beklagten geltend (Art. 48 O. R.). In letzterer Hinsicht ist die Berufung unzulässig, weil kein letztinstanzliches kantonales Haupturteil vorliegt. In Betracht kommt also nur die Klage aus Patentrecht, und zwar beschränkt sich nach der heutigen Prozesslage der klägerische Anspruch auf Ersatz des durch die Erstellung der Bauten in Horn und Altenklingen (durch die Beklagte) erlittenen Schadens.

2. Die Frage, ob ein widerrechtliches Nachmachen oder Nachahmen der patentierten sog. Hetzer-Konstruktion vorliege, ist eine Rechtsfrage. Allein ihre Lösung hängt wesentlich von der Entscheidung technischer Probleme ab, in Bezug auf die der Richter sich auf den Sachverständigenbefund stützen muss. Im vorliegenden Fall nun gehen die Experten im Zivilprozesse davon aus, die Verletzung liege darin, dass die Beklagte gerade die Verkleidung gewählt habe, die ihrem Binder das Aussehen des Hetzer'schen gebe, und damit letztere Konstruktion vorgetäuscht habe, indem das Aeussere des Hetzerbinders seinem Innern entspreche und sonach ein Wesentliches seiner Konstruktion sei. M. a. W.: Die Beklagte hat durch Anbringen von etwas Nebensächlichem, der Verkleidung, die an sich ohne patentrechtliche Bedeutung ist und nicht in die klägerischen Patente eingreift, ein Gesamtergebnis erzielt, das der Hetzer'schen Erfindung in der äusserlichen Gestaltung täuschend ähnlich sieht. Ob jedoch hierin ein widerrechtliches Nachahmen des Gegenstandes der klägerischen Erfindung, also eine eigentliche Patentverletzung, oder vielmehr, und zwar ausschliesslich eine Veranstaltung unlauteren Wettbewerbs im Sinne von Art. 48 O. R. zu erblicken sei, kann dahingestellt bleiben. Denn jedenfalls liegt in dem Anbringen der seitlichen Decklatten bei der streitigen Konstruktion des Beklagten eine Verletzung des klägerischen Patentes No. 40409. Die Beklagte hat danach in rechtswidriger Weise den dem System Hetzer eigentümlichen schöpferischen Gedanken zur Erzielung eines technischen Nutzeffektes verwendet. Von einer Ueberweisung der Angeschuldigten an den Strafrichter haben denn auch die thurgauischen Strafbehörden, welche die obige Auffassung teilen und eingehend dargelegt haben, nur abgesehen, weil sie den Vorsatz nicht als genügend erwiesen erachteten. Laut Art. 40 Pat. G. verpflichtet aber in zivilrechtlicher Hinsicht auch die fahrlässige Begehung der in Art. 38 erwähnten Handlungen den Täter zu Schadenersatz.

3. Die Einrede sodann, die Hetzer'sche Erfindung sei nicht neu und deshalb könnten die Bauten der Beklagten die klägerischen Patente nicht verletzen, haben die Experten mit Bestimmtheit zurückgewiesen. Eine Oberexpertise ist daher unnötig und das bezügliche eventuelle Berufungsbegehren abzuweisen.

4. (Enthält Ausführungen über das Quantitative der von der ersten Instanz gesprochenen Entschädigung von Fr. 3000.—).

5. Als begründet erscheint schliesslich auch das von der Vorinstanz gutgeheissene Begehren um Veröffentlichung des Urteils im Schweiz. Handelsamtsblatt und in der Schweiz. Bauzeitung im Sinne von Art. 45 Pat. G., namentlich mit Rücksicht auf die illoyale Reklame der Beklagten für ihre eigenen, denjenigen der Klägerin nachgeahmten, Konstruktionen.

# Maag-Zahnräder A.-G.

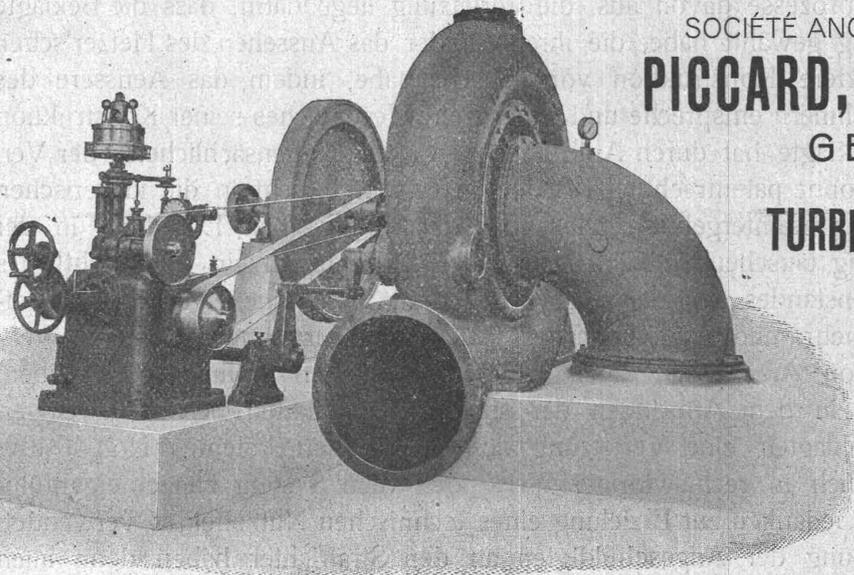
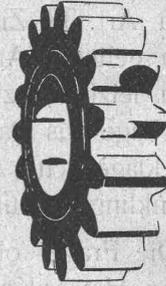
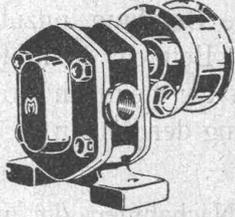
## Zürich 5

Zahnräder für alle  
Industrien

Gehärtete Stahlräder mit  
geschliffenen Zähnen

Tourenreduktions-  
getriebe

Zahnradpumpen



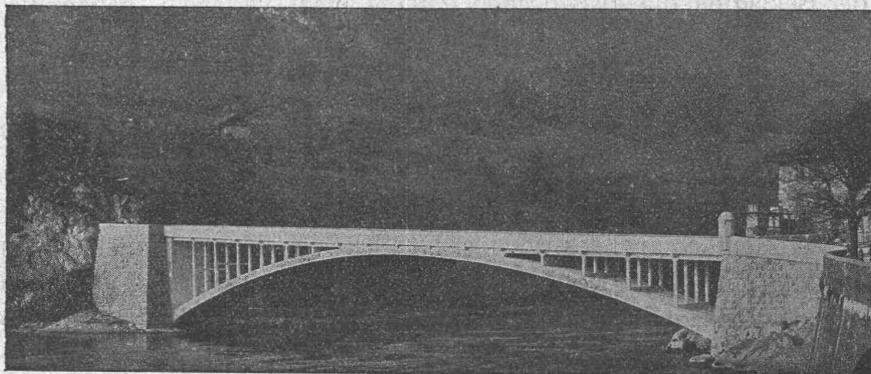
SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS  
**PICCARD, PICTET & C<sup>IE</sup>**  
GENÈVE

**TURBINES HYDRAULIQUES**

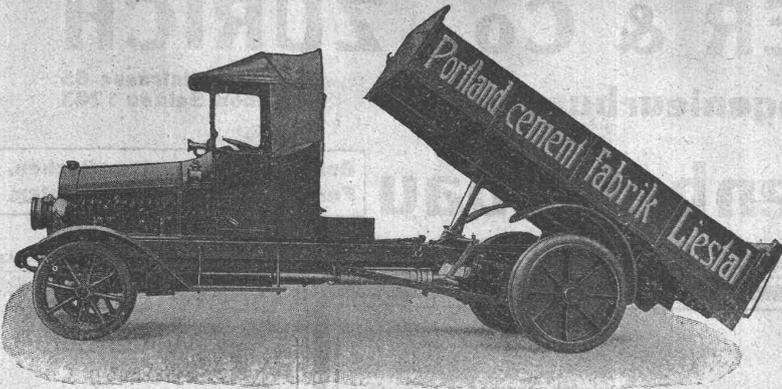
POUR TOUTES CHUTES  
ET TOUTES PUISSANCES

**RÉGULATEURS**  
DE  
PRÉCISION

# MAILLART & C<sup>IE</sup>, GENÈVE



INGENIEURBUREAU — EISENBETONBAU



# Lastwagen Omnibusse Traktoren

**Motorwagenfabrik Berna A.-G.**  
Olten (Schweiz)

# TUBI TOGNI, BRESCIA

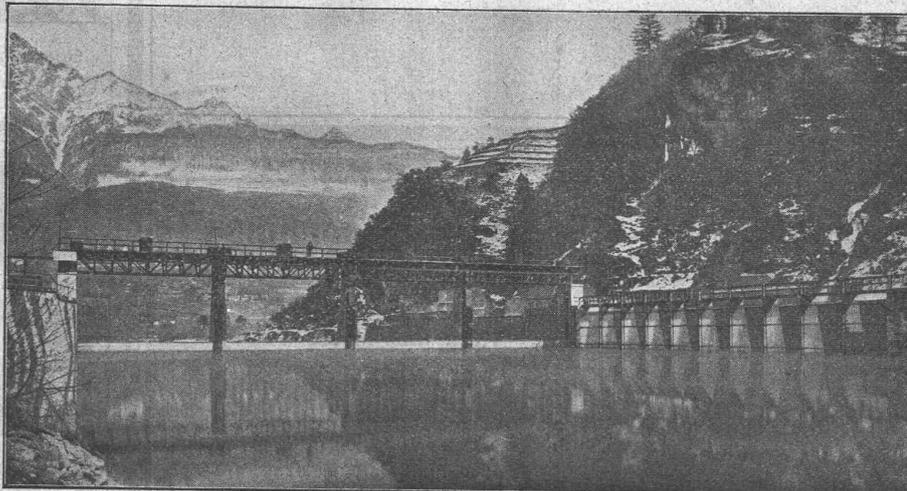
Société Anonyme au Capital de L. 15,000,000

Etablissements: Brescia-Cogoleto :: Bureau: Milan et Rome

## Conduites forcées

en tôle d'acier soudée ou rivée de tous diamètres et pressions pour chûtes d'eau

500  
Installations  
exécutées



Force totale  
utilisée au  
dessus de  
1,200,000 HP

Società Idroelettrica valle d'Aosta-Torino. Installation de Montjovet-Barrages et Grilles.

Barrages métalliques — grilles — appareils spéciaux de sécurité — vannes — Accessoires pour conduite d'eau — Pylones métalliques  
— Réservoirs-Chaudières — Bombes pour gaz comprimés — Machineries spéciales pour l'Industrie chimique — pour sucrerie etc.



EISENBAHNBRÜCKE ÜBER DIE LINTH UND SERNFT IN SCHWANDEN

# Heinrich Brändli, Horgen

## Asphalt-, Dachpappen- und Holzcementfabrik

empfiehlt sich zur Lieferung als

**Spezialität: Asphalt-Isolierplatten**, einfach und kombiniert, zur Verwendung für **Brücken- und Gewölbe-Abdeckungen** bei Ueber- und Unterführungen für Eisenbahn- und Strassenbauten; für **Fundament-Mauerabdeckungen** bei Hoch- und Tiefbauten, je nach Angabe der Verwendungsarten in geeigneter Stärke und auf Mass zugeschnitten.

## Isoliergoudron

Erste Referenzen — Prompte Bedienung

Telegramm-Adresse: Heinrich Brändli, Horgen — Téléphone Nr. 38

# J. BOLLIGER & Co., ZÜRICH

Tödlstrasse 65  
Telephon Selnau 1263

Ingenieurbureau

Tödlstrasse 65  
Telephon Selnau 1263

Projekte, Voranschläge, Bau-  
leitung, Stat. Berechnungen.

## Eisenbetonbau

Brücken, Reservoirs, Decken,  
Fundationen, Leitungsmasten.

AKTIENGESELLSCHAFT

## KUMMLER & MATTER

ELEKTR. UNTERNEHMUNGEN, MASCHINENFABRIK

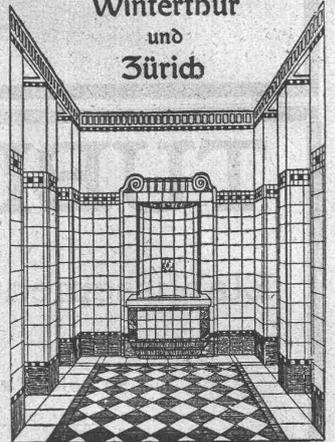
### AARAU

empfiehlt sich für Aufträge für

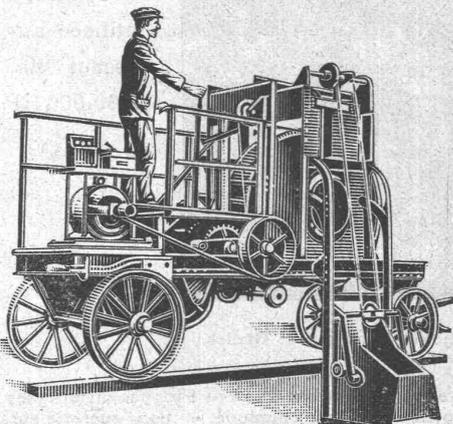
## Lohn-Feuer-Verzinkerei

Georg Streiff & Co.

Winterthur  
und  
Zürich



Spezialgeschäft für keramische  
Boden- und Wandbeläge.



## Betonmischmaschinen

in  
Kauf und Miete

### Beton- und Mörtelmischer

von 40 bis 50, 80 bis 100, 200 m<sup>3</sup> Tagesleistung  
mit oder ohne Materialaufzug  
mit oder ohne kombinierte Bauwinde  
zu billigsten Fabrikpreisen

J. Brun & Cie., Nebikon  
Maschinenfabrik

Haben Sie Bedarf an

# Plan-Kopien, Heliographie Plandruck, Zinkdruck

ein- oder mehrfarbig  
oder technischen Papieren

Sie werden reell und gewissenhaft bedient durch die  
**Lichtpaus- und Plandruck-Anstalt**  
**Ed. Aerni-Louch, Bern**



1 WATT- & 1/2 WATT-  
**DRAHTLAMPEN**

Erstklassiges  
Schweizer Fabrikat  
Gezogener Leuchtdraht  
nach eigenem Verfahren  
hergestellt

Goldene  
Medaille  
S.L.A.B.  
1914

**LICHT A.-G.**  
**ZUG**

Fabrik in Goldau

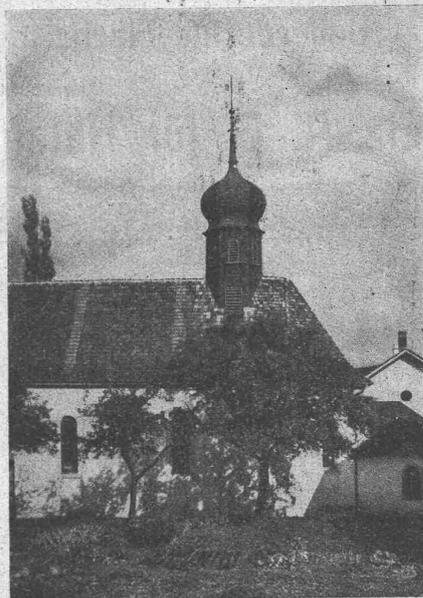
**Baumann, Koelliker & Co.** Elektrische Anlagen  
*Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie*  
**Zürich 1** jeder Art

**THEODOR BERTSCHINGER**  
 Hoch- und Tiefbau-Unternehmung  
**LENZBURG ZÜRICH**

Telephon No. 8 Tel. Selnau 6192

Erd-Arbeiten  
 Beton- und Eisenbetonbau  
 Steinmetzarbeiten (Marine Molasse)  
 Holzbau

Uebnahme von:  
 Fluss-Korrekationen  
 Kanal-Bauten  
 Foundationen  
 Industriebauten  
 etc. etc.



Kapelle in Spreitenbach, Kt. Aargau.  
 Dachreiter in Eternit, geschliffene Deckung, kupferbraun.

**Eternit Niederurnen**

*Jules Weber's Erben*  
**Uster**  
 Eisengiesserei

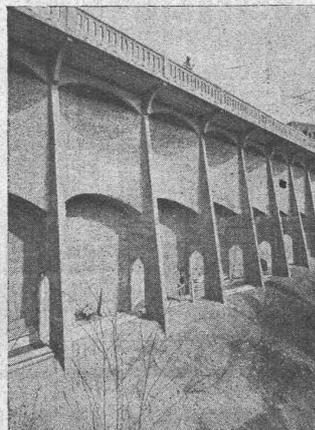
Maschinenguß aller Art — Massenartikel  
 Feuerbeständiger Guß — Kanalisationsguß

Telephon Nr. 111

**Anselmier & Müller**

Hoch- und Tiefbau

Telephon 1051 **Bern** Effingerstr. 11



**Eisenbeton**

Brücken  
 Silos-Anlagen  
 Kamine

**Wasserbau**

Industrielle  
 Hochbauten

**Bahnbau**

Techn. Bureau  
 für Projekte  
 und Devis

**R. DIETRICH & CO A.-G., ZÜRICH**

Fabrik m. Geleise-Anschluss i. Altstetten. Tel.; Seln. 1890 u. 4501

Grosses Lager in Maschinenölen jeder Art.

Elektromotoren-Oele — Turbinen-Oele — Dampfzylinder-Oele

Automobil-Oel und Motorwagenfett

Wasserlösliches Bohreröl — Bodenöl — Leinöl

Bodenwiche — Schmierseife — Carbolineum etc. etc.

**Landis & Gyr A.G. Zug**

**Elektrizitätszähler**

FERRARIS - WATTMETER  
 ZEIT- & SPERRSCHALTER

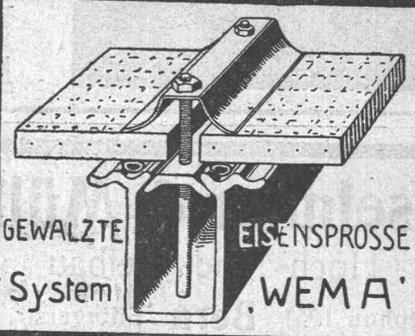
# Hetzer-Constructionen

Ueberdeckte Fläche in der Schweiz rund 180,000 m<sup>2</sup>

Offertstellung und Ausführung durch:

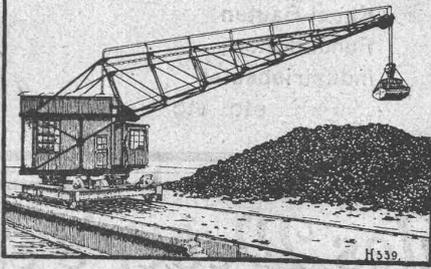
Schweiz. A.-G. für Hetzer'sche Holzbauweisen, Zürich I.

**\* KITTLOSE GLASDÄCHER \***  
 FÜR  
 EINFACHE & DOPPELVERGLASUNG



GEWALZTE System      EISENSPROSSE 'WEMA'

**Martin Keller & C<sup>ie</sup>**  
 Wallisellen-  
 Zürich  
 TELEPHON 64

**Elektr. betriebene Krane**  
 für alle  
 Betriebsverhältnisse  
 Verladebrücken, Selbstgreifer  
 Schiebebühnen, Rangieranlagen  
 Waggonkipper, elektr. Lokomotiven

1425      München

**Maschinenfabrik Esslingen**  
 in Esslingen

## Vorteilhafte Bezugsquelle

für Hanfselle, Struppen, Stricke etc. für Industrie, Baugewerbe, Schifffahrt.  
 Rob. Beer, mech. Seilerei, Stäfa am Zürichsee.  
 Telephon Nr. 94

# H. FLOTTMANN & C<sup>ie</sup>, ZÜRICH

TELEPHON SELNAU 1671 ♦ RENGGERSTRASSE 86 ♦ TELEGRAMM-ADRESSE: FLOTTMANN, ZÜRICH

liefern als Spezialität:

Komplette stationäre, trans-  
 portable und fahrbare **Pressluftanlagen**  
 und **Pressluftwerkzeuge** mit allen Zu-  
 behörden für  
 Tunnelbauten, Steinbrüche, Marmorwerke, Zementwaren-  
 fabriken, Giessereien, mechanische Werkstätten etc. etc.

GROSSES LAGER IN ZÜRICH



STATION WOLLISHOFEN